



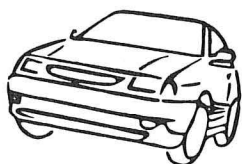
# LE CRIEUR

JOURNAL D'INFORMATIONS DE CHESEAUX

Alexis est le  
3'000 habitant  
de Cheseaux



Véhicule en prêt  
Réparations toutes marques



# GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. 021 731 15 06 • Fax 021 732 15 06  
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

## neoflam

La nouvelle génération de mazout

**SE CHAUFFER AU MAZOUT.**  
LA BONNE DÉCISION.

HUILES MINÉRALES SA  
**AGENCE POTRANS**  
1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE

**021 731 35 75**

[www.neoflam.ch](http://www.neoflam.ch)

Produits Pétroliers

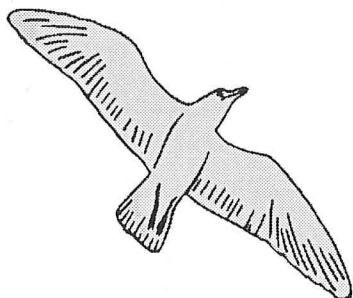


## COSSY Pascal

Gypscerie - Peinture - Papiers-peints  
Divers nettoyages à la vapeur  
Réfection de façades

Ch. de Champ-Pamont 27  
1033 Cheseaux - Tél. 021 731 27 80  
Natel 079 638 13 57

Garantie de qualité  
par un travail personnalisé



## MICHEL PEIRY

*Maîtrise Fédérale*

### TV - VIDEO

*Ventes - Réparations*

**021 732 15 14**    Rte de Lausanne 3    **1053 CUGY**



## Petites annonces

Samedi 27 mars 2004:  
Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

Dimanche 28 mars 2004:  
Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

Jeudi 1<sup>er</sup> avril 2004:  
Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

Samedi 3 avril 2004:  
Dr Gonin, Bercher 021 887 02 02

Dimanche 4 avril 2004:  
Dr Vionnet, Echallens 021 881 44 86

Jeudi 8 avril 2004:  
Dr Maillard, Echallens 021 881 32 33

Vendredi 9 avril 2004:  
Dr Pavillon, Echallens 021 881 34 44

Samedi 10 avril 2004:  
Dr Giorgis, Romanel 021 648 23 75

Dimanche 11 avril 2004:  
Desses Ogay/Wyss, Cugy 021 731 22 02

Lundi 12 avril 2004:  
Dr Beguin, Echallens 021 881 10 91

Jeudi 15 avril 2004:  
Dr Nicod, Froideville 021 881 21 21

Samedi 17 avril 2004:  
Dr Bilancioni, Bercher 021 887 02 01

Dimanche 18 avril 2004:  
Dr Fiorini, Romanel 021 648 23 75

Jeudi 22 avril 2004:  
Dr Russ, Echallens 021 881 37 77

Samedi 24 avril 2004:  
Dr Gonin, Bercher 021 887 02 02

Dimanche 25 avril 2004:  
Dr Favre-Bulle, Echallens 021 881 44 86

Jeudi 29 avril 2004:  
Dr Pithon, Echallens 021 881 39 39

**Pour tous autres renseignements,  
appelez la centrale téléphonique des  
médecins au 021 213 77 77**



## Fil d'Argent

**Vendredi 16 avril** à 14h à Prazqueron  
(Romanel)

### La danse

un bienfait pour le corps et l'esprit,  
démonstration de danse de salon et ani-  
mation pour tous, avec, Claude Blanc et M.  
et Mme Laurent. Nous accueillerons nos  
amis du Mont-sur-Lausanne.

**Vendredi 14 mai** à 14h à Vernand

### Visite des pépinières Baudat



## Société de Tir

### Tirs militaires

|         |           |                                |
|---------|-----------|--------------------------------|
| Mai     | samedi 15 | de 8h à 12h                    |
| Juillet | samedi 3  | de 14h à 17h                   |
| Juillet | samedi 31 | de 8h à 12h<br>et de 14h à 17h |

Août vendredi 27  
Tirs des retardataires de 14h à 18h

Août samedi 28  
Tirs des retardataires de 8h à 12h  
et de 14h à 18h

### Tirs en campagne

|      |            |                                |
|------|------------|--------------------------------|
| Juin | vendredi 4 | de 14h à 18h                   |
| Juin | samedi 5   | de 8h à 12h<br>et de 13h à 17h |

*Un bon tuyau  
pour vous éviter  
une tache !*



**CHAPUISAT S.A.**

MAITRISES FEDERALES

**FERBLANTERIE  
COUVERTURE**

**INSTALLATIONS  
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX TEL. 731 15 28 PONTAISE 45 1018 LAUSANNE



**F. DUTRUIT - M. FAUCHERRE**

**TOUS TRAVAUX DE  
CARROSSERIE ET  
DE PEINTURE**

**PRÊT DE VÉHICULE**



**1037 ÉTAGNIÈRES  
TÉL 021 731 41 41**



**RÉGIE  
IMMOBILIERE  
EMILE JOYET**

Route de Lausanne 9

**1033 Cheseaux**

Tél.: 021 731 18 14

Fax 021 731 36 22

[regie@emile-joyet.ch](mailto:regie@emile-joyet.ch)

**Cherchons encore à  
Cheseaux et alentours,  
immeubles à gérer.**

**Pour notre clientèle:  
Appartements, villas et  
immeubles à vendre.**



Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 50 11



**Samedi 17 avril 2004**  
**Collège du Centre**  
**Course et marche**  
**populaire**

**N'oubliez pas!** Le samedi **17 avril 2004** aura lieu la traditionnelle course et marche populaire organisée par les Traînes Savates.

Venez participer à cette fête de la course à pied, qui se déroulera au cœur de notre Village partiellement fermé à la circulation à cette occasion.

Les courses des écoliers débuteront à 13h45, avec des distances de 1.7 à 3.2 kilomètres. Tandis que les juniors, dames, seniors et vétérans prendront le départ à

16 h 15 pour 10.4 Km. La finance d'inscription est de Fr. 6.- pour les écoliers et de Fr. 16.- pour les autres catégories, majorée de Fr. 5.- en cas d'inscription sur place.

Les marcheurs, après s'être inscrits sous la cantine dès 8h30, auront à disposition un parcours balisé de 10 Km dans notre merveilleuse campagne environnante.

En nouveauté cette année, nous offrons la possibilité à tout le monde de participer à la **Course Villageoise**, sur une distance de 1.7 kilomètres à 12 heures. **L'inscription est gratuite**, seule la bonne humeur est requise. Pour celles et ceux qui souhaitent profiter du prix souvenir, une finance de Fr. 10.- sera demandée.

Les inscriptions sont acceptées soit par avance, ou sur place (Collège du Centre), le vendredi 16 avril de 18h à 20h ou le samedi dès 11 heures, au plus tard 1 heure avant le départ.

Pour tout renseignement et obtenir un bulletin d'inscription vous pouvez appeler le 079 326 53 89 (D. Laubscher) ou 021 731 03 16 (F. Imfeld) ou encore consulter le site [www.traine-savates.ch](http://www.traine-savates.ch).

Toute la journée vous pourrez bénéficier de diverses animations, ainsi que profiter de notre buvette et vous restaurer dans une cantine chauffée ou dans la Grande salle du Collège du Centre.



**Pompes Funèbres**  
**Régionales**  
**Cassar SA**

Entreprise du pays  
à votre service 24h/24

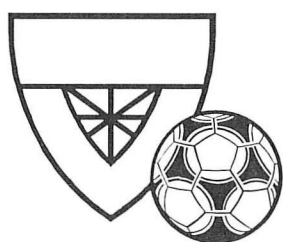
**Rue du Tunnel 7 1005 Lausanne**  
**Tél. 021 329 08 10/11**

**Conseils en prévoyance funéraire**

Jean-Pierre Cassar, administrateur  
Mobile **079 373 57 88**

Représenté à Cheseaux exclusivement par  
M. Pierre Hämmerli, ch. du Bouzenet 2

Tél. **021 731 13 39**  
Mobile **079 213 71 27**



FOOTBALL  
CLUB  
CHESEAUX

ORGANISATION  
F.C. CHESEAUX  
VETERANS

**VENDREDI 26 MARS 2004**

**BUVETTE TERRAIN SORECOT**

# **GRAND MATCH AUX CARTES PAR ÉQUIPES**

**INSCRIPTION sur PLACE Dès 19H30**

**CHEF DE JEU: J. FREYMOND**

**SOUPE AUX POIS OFFERTE A LA FIN DES JEUX**

## Cheseaux, puissance 3000

Depuis de nombreux mois, notre contrôle des habitants était aux aguets... le compteur s'approchait de la barre symbolique des 3'000 habitants, l'effleurait, et... d'un coup retombait comme un soufflé. Malgré les nombreuses constructions nouvelles, les arrivées ne faisaient que compenser les départs.

Mais tout vient à point... et en ce 19 décembre 2003, nous enregistrons une famille de quatre personnes qui vient s'installer à Champ-Pamont. Cette fois-ci, c'est la bonne !

Nous avons ainsi le plaisir de vous annoncer que le trois millième habitant de notre commune a 9 ans et qu'il se prénomme Alexis.

Alexis est donc arrivé à Cheseaux le 19 décembre dernier en compagnie de ses parents Rodolfo et Christine Gonzalez et de

son petit frère Lucas. Il a très vite pris ses marques dans ce nouveau cadre de vie, appréciant notamment de pouvoir jouer à l'extérieur, ce qui n'était pas forcément aussi facile auparavant, en résidant au centre de Lausanne.

Alexis suit sa scolarité au sein de l'Etablissement de la Chamberonne en 3<sup>e</sup> année; il a plusieurs activités extra-scolaires, dont en particulier des cours d'espagnol et de karaté.

Le temps de trouver une date adéquate, et c'est le 15 mars 2004, lors d'une sympathique petite cérémonie à laquelle participaient le Président de notre Conseil communal et la Municipalité au grand complet, que nous avons pu remettre symboliquement à Alexis un petit souvenir de cet événement qui fera partie de l'histoire de notre village.

Nous souhaitons à Alexis et à sa famille de longues années de bonheur et de vie agréable à Cheseaux.



*La famille Gonzalez, avec Alexis, à gauche, assis sur le genoux de notre Syndic*



RÉPARATIONS TOUTES MARQUES  
ACHAT VENTE NEUFS ET OCCASIONS

**MICHEL MAROLDA**

1034 BOUSSENS - Tél. + Fax 021 731 13 03

## **GARAGE DU TILLEUL**

Préparation d'expertise

Service antipollution  
à prix avantageux

**Véhicule en prêt gratuitement** - Ouvert le samedi matin

«votre confiance nous engage»

[www.bcv.ch](http://www.bcv.ch)  
0848 808 880 max. CHF 0,12/min



*Rose-Marie Couture*

Tél. 021 646 58 14

Covatannaz 12

1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



Carole Joyet

les Merveilleuses

Coiffure  
Maquillage

Place de la Gare 6 • 1033 Cheseaux • Tél. 021 731 19 93

On chuchotte aux

Merveilleuses

Un service professionnel  
et personnalisé  
dans des locaux  
accueillants



Nouveaux horaires

Lundi: 14h à 18h30  
Mardi: 9h à 12h et 14h à 18h30  
Mercredi: 8h à 12h  
Jeudi: 9h à 12h et 14h à 18h30  
Vendredi: 9h à 18h30  
Samedi: 8h à 14h

Individualisme et originalité  
pour des cheveux

Sains

Sans amoniaque

Argile - Miel

Extraits de plantes

Beaux

Coupe personnalisée

Palette de couleur

Défrisage CHI

Brillants

Soie



AUTO-  
ECOLE



Denis Bertschi  
Tél. 079 606 30 40

Place de la Gare 6  
1033 Cheseaux  
Nouveaux horaires

Cheseaux



Nathalie  
FAUCHERRE

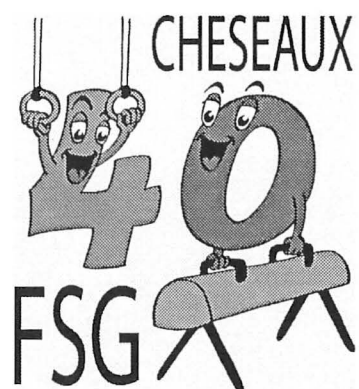
078 637 80 84



AutoMotoEcole  
ombardo

1032 Romanel  
079 607 55 70

Théorie: Mercredi  
Sensibilisation: Lundi et  
jeudi  
de 19h30 à 21h30



Dimanche

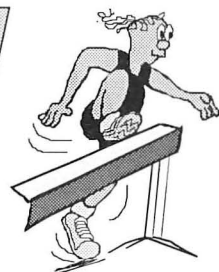
16 mai

Journée familiale  
Jeux et concours  
en famille



Terrain de DLV

Dès 10h00



Participation libre



buvette



## Journée de Rencontre et d'Offrande du dimanche 2 mai à Cheseaux

### Une place pour chacun?

Chacun a sa place dans le cœur de Dieu. Mais dans la société, dans la paroisse, est-ce toujours le cas ?

|       |                                    |
|-------|------------------------------------|
| 10h   | culte à l'église                   |
| 11h15 | apéritif et coin des bouquinistes* |
| 12h15 | repas                              |
| 13h15 | animation                          |
| 15h30 | envoi                              |

\* Ne jetez pas les bons livres que vous avez lus, les disques que vous avez aimés, mais apportez-les le 2 mai au profit de la paroisse.

### Garage AZUR SA



- Vous offre les nouveautés OPEL avec des primes de reprise attrayantes.
- Des véhicules à disposition pour un essai.
- Ventes - services et réparations - leasing

*à votre service*

Michel Perrottet & Driss Schaad

**Garage**

**Azur SA OPEL**

Rte de Montheron 2 1053 Cugy VD - Tél. 021 731 33 47  
Rte d'Yverdon 2 1033 Cheseaux - Tél. 021 731 24 22

## UNIHOCKEY

[www.comet-cheseaux.ch](http://www.comet-cheseaux.ch)

**Dimanche 4 avril 2004**

Salle de gymnastique  
de Derrière-la-Ville

**Dernière journée du  
Championnat Suisse 2<sup>e</sup> ligue**

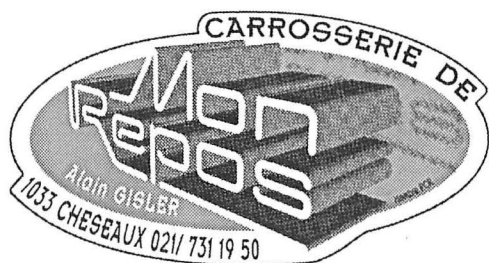
13h35

COMET Cheseaux contre Düdingen  
et

16h20

COMET Cheseaux contre Sierre

ENTRÉE LIBRE  
BUVETTE



## TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19

1033 Cheseaux

Tél. 021 731 19 50

Natel. 079 214 34 81



**Philippe GRANDJEAN**

**Notre meilleure référence:  
LA QUALITÉ**

**Spécialités de campagne**

Tél. 021 731 12 87

Fax 021 731 44 40

**1033 Cheseaux**



pour un beau choix de plantes  
en pot, fleurs coupées  
et arrangements

**P. HAMMERLI  
CHESEAUX**

**Tél. 021 731 13 39**

Ouvert aussi le dimanche matin

**Atelier de Réparations Olivier Peitrequin**  
*Modifications de boîtiers électroniques*



[www.peitrequin.com](http://www.peitrequin.com) [www.digitaltuning.ch](http://www.digitaltuning.ch)

Rte d'Yverdon 9 1033 Cheseaux Tél. 021 731 27 00



## Commune

### Bois de feu

La commune de Cheseaux met en vente quelques stères de bois de feu (vert).

Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au service technique, tél. 021 731 95 54 - fax 021 731 95 60.

### Décharge

Horaire estival de la décharge à partir du samedi 27 mars 2004.

Rappel des heures d'ouvertures :

Mercredi après-midi de 15h à 16h45

Samedi matin de 10h à 12h

Le samedi 10 avril, veille de Pâques, la décharge sera fermée.

### Déchets ménagers spéciaux

La première collecte de l'année des déchets ménagers spéciaux aura lieu le

**jeudi 22 avril 2004**

**de 13h à 18h**

**à la place du hangar au Grand Pré**

- Les emballages divers, vides ou pleins, des produits toxiques identifiés (engrais, insecticides, pesticides, dissolvants, peinture).
- Tous les types de piles, lampes à incandescence, halogènes, fluo-compactes à économie d'énergie, à décharge et les tubes fluorescents.
- Les médicaments périmés, thermomètres, produits cosmétiques.

- Les batteries de véhicules.
- Les pneus sont repris contre une taxe de Fr. 5.- par pièce, jantes idem.
- Cette collecte est réservée uniquement aux déchets provenant du ménage.
- Tous les déchets précités et en particulier provenant des artisans, industries et commerces ne sont pas acceptés.

*La Municipalité*



## Municipalité

### Avis aux habitants de Cheseaux

Nous vous informons que les travaux de réalisation d'un collecteur communal, sur le tracé de la route de Morrens, vont débuter très prochainement.

Ces travaux qui comprendront également quelques adaptations de la chaussée existante sont prévus sur une durée de 10 semaines environ.

Le trafic ne sera pas détourné mais sera géré par des feux de signalisation auxquels les usagers voudront bien se conformer.

*La Municipalité*

Lausanne

**POMPES FUNÈBRES  
OFFICIELLES**

DE LA VILLE DE LAUSANNE

Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

**021 315 45 45**

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger  
Etablissement de convention pour obsèques futures



## Ecoles

### Etablissement scolaire de la Chamberonne

**Année scolaire 2004 - 2005**  
**Inscriptions dans les classes enfantines**  
**Cycle initial**

Aux parents d'élèves  
nés entre le 1<sup>er</sup> juillet 1999 et le 30 juin 2000

Les inscriptions en classe enfantine se feront à l'aide d'un formulaire adressé directement aux parents concernés. Les parents sont priés d'inscrire leur enfant avant le **2 avril 2004**, à l'adresse suivante:

Direction des Ecoles  
Collège de Derrière-la-Ville 3  
1033 Cheseaux

Pour faciliter l'adaptation des enfants au système scolaire, les autorités ont pris la décision d'alléger le programme des enfants de la 1<sup>re</sup> année enfantine (pas d'école le mercredi matin), ils viennent à l'école :

**De la rentrée d'août à Noël:** les lundi, mardi, jeudi et vendredi matin

**De la rentrée de Noël à Pâques:** les 4 matins, + les mardi et jeudi après-midi

**De Pâques à juillet:** les 4 matins + les 4 après-midi.

Selon les articles 16 et 18 de la loi sur l'instruction publique, les classes enfantines sont facultatives et gratuites ; cependant, les enfants admis dans la classe sont tenus de suivre régulièrement l'enseignement, au même titre que les enfants en âge de scolarité obligatoire.

Le début de l'année scolaire est fixé au **lundi 23 août 2004**.

#### Dérogations pour raisons d'âge:

##### Entrée retardée

Les parents des élèves nés entre le 1<sup>er</sup> mai et le 30 juin 2000 **peuvent demander à retarder** d'un an l'entrée en première année.

##### Entrée anticipée

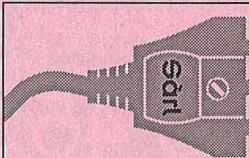
Les parents des élèves nés entre le 1<sup>er</sup> juillet et le 31 août 2000 **peuvent demander à avancer** d'un an l'entrée en première année.

**Les demandes de dérogation doivent être adressées par écrit à la direction des écoles de Cheseaux.**

Aucune dérogation d'âge n'est accordée pour les enfants entrant directement en 2<sup>e</sup> année enfantine.

Renseignements auprès de:  
Monsieur Michel Haselbacher  
Directeur des écoles  
Tél.: 021 867 11 67

*La direction des écoles*



## Di Stefano Electricité

Rue de la Mèbre 6  
**1033 Cheseaux**  
Tél./Fax 021 731 28 28  
Mobile 078 888 86 46

**Installations électriques, téléphones, TV, dépannages et entretien**



## Commune

### Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

**Information concernant la collecte  
des déchets ménagers encom-  
brants.**

**Le traitement des déchets encom-  
brants, par broyage, pour un trans-  
port plus rationnel ne permet plus  
de collecter «la ferraille».**

#### **Qu'appelle-t-on déchets de fer- raille?**

- Les objets ou appareils composites contenant plus de 50 % de leur poids en ferraille.
- Des éléments de mobilier (bois-métal) ou des pièces de liaison pouvant être démontés et séparés des déchets encombrants.
- Les jantes de tous véhicules, les roues avec moyeu, les éléments démontés provenant de tondeuse à gazon et de divers appareils ménagers.

#### **Que faire des vieux métaux et de la ferraille?**

#### **Où les acheminer ?**

- La ferraille, toutes grosseurs, chez un récupérateur (Métabader, Goutte etc.)
- Les métaux non ferreux (bronze, cuivre, étain, laiton, plomb, zinc) chez un récupérateur (Métabader, Goutte etc.)
- Le fer-blanc et l'aluminium peuvent être maintenant déposé dans le même conteneur à la place du hangar (déchets de format réduit)



## Commune

### Ramassage du vieux papier

Nous vous rappelons que le ramassage du papier a lieu le premier jeudi du mois dès 9 heures.

Il est recommandé de déposer le papier le matin du ramassage, afin d'éviter par mauvais temps tout désagrément (emballages mouillés qui se déchirent lors du chargement, envol du papier par le vent) surtout sur les emplacements de dépôt non abrités. Le papier déposé en ballots ficelés, ou dans des cartons solidement fermés évite bien des désagréments aux services concernés.

Nous vous remercions de votre collabora-  
tion.

*La Municipalité*

## CONTRÔLE CONTINU DU CHAUFFAGE

| Semaine N°      | 06          | 07          | 08          | 09          | 10          | 11          |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Relevé du:      | 09.02.04    | 16.02.04    | 23.02.04    | 01.03.04    | 08.03.04    | 15.03.04    |
| <b>CHESEAUX</b> | <b>2270</b> | <b>2750</b> | <b>2550</b> | <b>3440</b> | <b>2800</b> | <b>2740</b> |

# **Téléphones importants**

## **Commune de Cheseaux**

### **Administration:**

#### **Bureaux: Collège du centre**

#### **Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30**

Contrôle des habitants 021 731 95 52  
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.

Greffé municipal 021 731 95 50

Bourse communale, service social 021 731 95 51

Police municipale 021 731 95 55

Police Natel 079 342 37 70

Police urgences 117

Office du travail (attest. ORP) 021 731 95 61

Service technique 021 731 95 54

### **Ecoles:**

Direction des Ecoles/secrétariat 021 867 11 67

Concierges Derrière-la-Ville 021 731 28 74

Concierges Centre + sports 021 731 50 46

Concierge manifestations, perman. 079 226 38 75

## **Médecins de Cheseaux**

Dr Hesse 021 731 46 31

Dr Rohrer 021 731 92 00

Centrale téléphonique des médecins 021 213 77 77

Dr Polensky, dentiste 021 731 33 94

## **Pharmacie de Cheseaux**

Pharmacie du Centre 021 731 36 36

## **Urgences • Hôpital**

Gendarmerie Renens 021 637 21 21

Gendarmerie Blécherette 021 644 44 44

Feu 118

Commandant du feu (B. Borgeaud) 021 731 48 35

Ambulances - Urgences santé 144

Police 117

CHUV Lausanne 021 314 11 11

Intoxication 01 251 51 51

Hélicoptère de sauvetage 1414

## **Divers**

Administration Militaire Lausanne 021 316 47 29

Protection civile régionale Prilly 021 622 72 51

Romande énergie Morges + télé-réseau 0848 802 900

Etat civil Prilly 021 624 82 30

Juge de Paix cercle Romanel 021 637 23 30

Office régional pour le placement 021 622 00 50

Centre Médico Social 021 620 02 70

Poste de Cheseaux 021 731 11 05



La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

### **Inscriptions au numéro 0848 848 046**

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

Mme Mireille LANNEZ tél. 021 647 18 57

## *Tea-Room Au P'tit Bonheur*



**Petite restauration • Menu du jour en semaine**

**Heures d'ouverture:** Mardi à vendredi: 6h à 18h30  
Samedi: 6h30 à 16h • Dimanche: 7h à 12h • Lundi: Fermé

Rte de Genève 4

**1033 Cheseaux**

Tél. 021 732 15 17



accueille vos enfants pour midi,  
de 11h30 à 13h30,  
les lundis, mardis, jeudis et vendredis  
durant les périodes scolaires.

Pique-nique ou repas chaud,  
espace jeux.

Renseignements et inscriptions :

Mme Viviane Jomini Tél. 021 731 43 57

Mme Monique Mbassi Tél. 021 731 40 61



## Etat civil

### Décès

**Häberli** Margaretha, le 27 février 2004

**Vernez** Madeleine, le 14 mars 2004

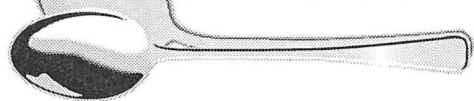
### Naissances

**Nicoulaz** Arnaud, le 16 février 2004

**Chevalier** Anaïs, le 18 février 2004

*Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations  
étant enregistrées sur la base d'annonces de  
l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de  
manière différée.*

## Restaurant Tea-room avec alcool



### Au Mandarin

**Tenanciers accueillants  
cadre agréable**

Rue des Pâquis 8  
(à 100 mètres de la COOP)  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 42 71

**Heures d'ouverture  
seulement en février et mars:**

Lundi à vendredi de 7h à 19h

Samedi de 8h à 13h • Dimanche fermé

Notre délicieuse fondue aux 3 fromages Fr. 16.-

Notre fameux jambon à l'os, gratin dauphinois Fr. 15.-

Et toujours nos mets de brasserie à bas prix

Nouveau avant l'été:

**L'assiette silhouette**

(Crudités à la sauce légère, œuf et fromages maigres)

Chaque jour, le menu est à Fr. 13.-

Le mardi, le menu est à Fr. 10.-

Chaque vendredi, le poisson au menu du jour

*Le soir on peut manger dès 17 heures*



## Petites annonces

**Trouvé boucle d'oreille** créole en or jaune et blanc avec diamant, sous le pont du LEB. Tél. 021 732 20 79.

Pour vos petits cadeaux, **une bougie artisanale** fait toujours plaisir. Tél. 079 504 87 79.

A vendre **canapé-lit**, état de neuf, cédé à Fr. 250.-. Tél. 021 731 31 70.

Etudiante 21 ans, **donne cours d'appuis** français, allemand, anglais ou autres. Aide aux devoirs enfantine à secondaire. 076 566 82 21.

Je cherche **dame de ménage**, 2 heures par semaine. Tél. 021 731 21 33, le soir dès 18 heures.

Jeune fille 17 ans, sérieuse, **disponible pour du baby sitting**. Hélène Thonney, tél 021 731 29 28.

Dame soigneuse avec expérience, cherche des heures **ménage**, repassage, nettoyage de bureaux, + de 3 heures, jours de semaine et samedi, garde d'enfants et personne âgées. Tél. 078 911 17 88.

A vendre **Caravane Bürstner Club 480 TK, 5 places** avec lits d'enfants superposés, modèle 1994, expertisée, en excellent état (toujours parquée dans un hangar). Idéale pour famille. Cédée avec auvent et équipement complet. Prix de vente Fr. 7'800.-. Pour renseignements et visite: Gérard Eyer, Cheseaux, tél. 021 731 46 88.

Jeune grand-maman **garde enfant + repassage** à son domicile à Cheseaux. Pour renseignements 021 732 15 85 ou 079 796 73 80.



Nous vous informons que nous avons **quelques surfaces à louer**

Prix: Fr. 50.- par an pour 70m².

Les personnes intéressées doivent s'adresser à: Mme A.-M. Chenaux  
021 731 10 18



**Nous vous offrons nos services dans les domaines suivants:**  
**Tenu et boucllement de comptabilité – Fiscalité –**  
**Analyses financières – Conseils en gestion**

Route d'Yverdon 1  
Case postale 14  
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

Tél.: 021 808 70 28  
Fax: 021 808 81 48

www.alphafidu.ch  
info@alphafidu.ch



# Agenda

## Mars 2004

- 26 Soupe de Carême
- 26 Match aux cartes du FC Cheseaux
- 27 Caveau «Le Chapeau»

## Avril 2004

- 4 Journée de championnat 2<sup>e</sup> ligue du unihockey club
- 16 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'avril
- 17 11<sup>e</sup> course des Traine-Savates
- 24 Caveau «Le Chapeau»
- 28 Vente-échange de la Ludothèque

## Mai 2004

- 2 Journée de rencontre et d'offrande
- 3 Réception des nouveaux habitants
- 7-8 Exposition «Arts et artisanat»
- 12 Footthon du FC Cheseaux
- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de mai
- 15 Caveau «Le Chapeau»
- 16 Journée familiale de la FSG Cheseaux ouverte à tous
- 16 Votations fédérales
- 18 Conseil communal
- 20 Tournoi juniors B du FC Cheseaux
- 25 Don du sang des Samaritains

## Juin 2004

- 4 Chœur mixte: Chantée
- 6 Caveau «Le Chapeau»
- 11 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juin
- 18-19 Week-end de foot du FC Cheseaux
- 29 Conseil communal
- 30 Assemblée générale FC Cheseaux

## Juillet 2004

- 9 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de juillet

## Août 2004

- 13 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'août
- 27 Portes ouvertes du Spéléo Club de Cheseaux
- 28 Caveau «Le Chapeau»

## Septembre 2004

- 10 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de septembre
- 21 Don du sang des Samaritains
- 24-25 Caveau «Le Chapeau»
- 26 Votations fédérales

## Octobre 2004

- 3 Concerts de Cheseaux
- 5 Conseil communal
- 7-11 Florales «Flores en flamme»
- 15 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur d'octobre
- 22 Caveau «Le Chapeau»
- 24 Concerts de Cheseaux
- 29-30 Chœur mixte: Comédie musicale

## Novembre 2004

- 2 Soirée d'automne de l'église évangélique réformée
- 5-6 Chœur mixte: Comédie musicale
- 9 Conseil communal
- 12 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de novembre
- 12-13 Chœur mixte: Comédie musicale
- 19-20 Soirées du 40<sup>e</sup> anniversaire de la FSG Cheseaux
- 21 Loto du FC Cheseaux
- 24 Dîner de soutien du FC Cheseaux
- 28 Concerts de Cheseaux
- 28 Votations fédérales

## Décembre 2004

- 3 Dernier délai pour textes et annonces du Crieur de décembre
- 3 Caveau «Le Chapeau»
- 7 Conseil communal
- 11 Caveau «Le Chapeau»
- 19 Concerts de Cheseaux
- 30-31 Spectacle de la Compagnie des Deux Masques



**Cheseaux-sur-Lausanne**  
**Grande salle – Collège du Centre**

**Vendredi 7 mai 2004** de 18h à 21h30

**Samedi 8 mai 2004** de 10h à 18h

Venez découvrir les œuvres de quelques habitants de Cheseaux et environs.

Quelque 18 artistes vous présenteront leurs créations et vous feront partager leur hobby.

De plus, un habitant de Cheseaux exposera le résultat de plus de 10'000 heures de travail minutieux

**Entré libre**

**Petite restauration et boissons**

**Bar ouvert vendredi soir**

**POMPES  
FUNÈBRES**

---

**ST-LAURENT SA**  
RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE  
JOUR ET NUIT

© **021 312 54 10**

**CONSEILS EN PRÉOYANCE FUNÉRAIRE**

**M. Serge Quillet**



**Un grand merci** à celles et ceux qui nous ont contactés pour offrir leur aide, en qualité de bénévoles, à l'occasion de la course des Traîne-Savates du samedi 17 avril 2004.

Afin d'assurer l'organisation de cette manifestation, qui réunira dans les rues et environs de Cheseaux plus de mille participants, nous souhaitons encore compléter notre effectif de bénévoles.

Alors si vous hésitez encore et si vous avez du temps à consacrer ce samedi 17 avril, ne serait-ce que quelques heures, le matin, l'après-midi ou le soir. Si vous avez envie de côtoyer une équipe sympathique et offrir un moment de détente à de nombreuses personnes tout en vous faisant plaisir, n'hésitez pas à nous contacter au 021 731 03 16 (F. Imfeld) ou 079 326 53 89 (D. Laubscher).

Le Comité des Traîne-Savates vous en remercie déjà.



*faisons le point sur votre publicité.*

enseigne lumineuses et caissons - éclairage au néon  
publicité sur véhicules et vitrines - signalétique intérieure et extérieure  
panneaux d'affichage - réalisation en plexiglas et polycarbonate  
études - projets - fabrication - pose - réparation - entretien

## Recherche un ou une concierge à temps partiel

Pour le service  
de conciergerie de  
3 bâtiments en  
copropriété de 6  
appartements  
situés à  
Cheseaux

Renseignements  
auprès de:

COGESTIM,  
Régie Immobilière  
rue Etraz 5  
1002 Lausanne  
021 321 77 77,  
M. Millioud.

## BOUCHERIE CHARCUTERIE



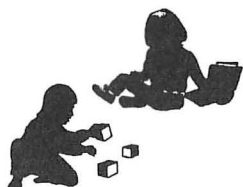
René Bonzon  
Rte de Lausanne 3  
1033 Cheseaux  
Tél. 021 731 16 13

*Chez Codu, un service personnalisé  
afin que chaque repas soit une fête.*

*Des produits frais et de qualité,  
servis dans la bonne humeur !*

*Fermé le jeudi après-midi*

Vous aimez les enfants : Vous avez du temps  
à leur consacrer !  
Devenez Maman de jour



Vous désirez placer ou garder un enfant !  
Faites appel au service **Mamans de jour**



Renseignements:  
Mme Isabelle Maeusli  
Tél. 021 731 49 88  
Lundi de 9h30 à 11h  
Jeudi de 16h à 17h



**143**  
**La Main Tendue**



**Centre  
Médico Social**  
Secteur Prilly



**Consultations petite enfance  
et groupe de parents**  
**Tous les mardis de 15h à 16h30**  
à la salle de gymnastique de l'école  
des Esserpys, 1032 Romanel.

**Séances d'informations:**

4 mai: «Les vaccins», par Dr  
Bertoncini, **sur inscription  
au CMS!!!**

7 sept.: «Massage du bébé», par  
Mme Skory, physiothérapeute  
(Prix Fr. 10.-).



*Espace Bien-Etre*  
*Drainage Lymphatique Dr. Vodder*  
**Chantal Heiniger**

*Soins préventifs et thérapeutiques:*  
*Douleurs atténuées*  
*Diététique et nutrition*  
*Fleurs de Bach*  
*Gestion de la pensée*

*Champ-Pamont 20*  
*1033 Cheseaux*  
*021 731 30 97*

*Plus d'info: [www.dlm.fr.st](http://www.dlm.fr.st)*

*Agréée Asca, RME, et la plupart des ass. complémentaires*



**Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi**

**Locations sonorisation**  
**Karaoké, TPS Canal+**  
**Satellite, téléreseaux**

Rte d'Yverdon 9  
1033 Cheseaux  
Tél.: 021 731 32 76



## Ecoles

### Mimosa ! \* \* \* Merci !

Le jeudi 29 janvier, le mimosa vous a été proposé, à vous, habitants de Cheseaux, par les élèves de la 4<sup>e</sup> primaire, classe de Mmes Christeler et Clément. Rappelons que la récolte de ces fonds profite à des familles en difficulté, donc à nos élèves pour différentes raisons: habits, camp etc...Pour que nos enfants de l'établissement de la Chamberonne y aient droit, il faut donc participer à cette vente.

J'aimerais relever ici l'excellente préparation des élèves par les enseignantes ; un peu de français pour faire du «marketing», du calcul oral pour les bons comptes et l'approche face aux difficultés pour certaines familles.

Merci aussi aux habitants du bon accueil auprès des élèves, qui ont permis de récolter en une demi-journée la somme de **Fr. 960.-** !

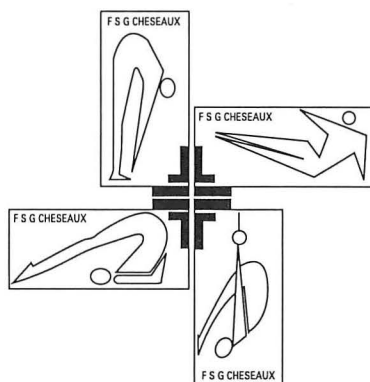
Et mille mercis aux élèves qui ont mis du cœur à l'ouvrage et affronté la neige et le froid dans la bonne humeur et avec beaucoup d'enthousiasme !

Merci au nom de tous les enfants qui pourront bénéficier d'un peu d'aide et, bien sûr, à l'année prochaine !

*Monique Brasey*  
Infirmière scolaire



**144**  
**Ambulance**



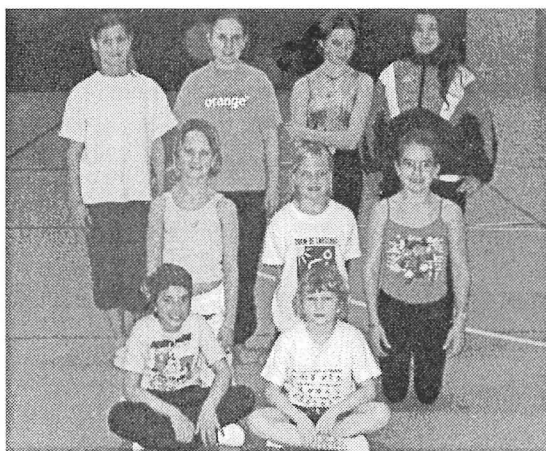
## Résultats du concours Agrès féminins à Mézières le 13 mars 2004

9 filles de la FSG de Cheseaux se sont présentées dans 3 des 4 catégories et ont obtenu 2 distinctions.

Rosana Sonnay 15<sup>e</sup> + une distinction, Emilie Agrifoglio 26<sup>e</sup>, Danaëlle Conus 30<sup>e</sup>, Lidia Vollino 33<sup>e</sup>, Jody Crausaz 34<sup>e</sup>, Kamila Sari 23<sup>e</sup>, Isabelle Sauter 13<sup>e</sup> + une distinction, Sabrina Valloton 35<sup>e</sup> et Karine Stoppa 40<sup>e</sup>.

Bravo à toutes!

*Gilles*

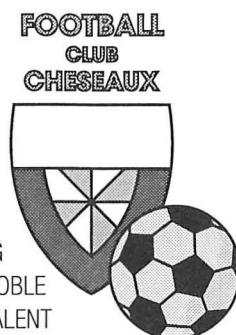


*Isabelle, Danaëlle, Sabrina, Kamila  
Rosana, Emilie, Karine  
Lidia, Jody*

# FC CHESEAUX

## Programme 2<sup>e</sup> tour

### saison 2003-2004



|          |           |       |                               |             |                         |
|----------|-----------|-------|-------------------------------|-------------|-------------------------|
| DIMANCHE | 14.3.2004 | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue Féminine | CHESEAUX    | FC ABAG                 |
| SAMEDI   | 20.3.2004 | 15h   | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC VIGNOBLE             |
| SAMEDI   | 27.3.2004 | 9h    | D A 7                         | CHESEAUX II | FC LE TALENT            |
|          | 27.3.2004 | 10h30 | D A 9                         | CHESEAUX I  | FC LA SARRAZ-ECLEPENS I |
|          | 27.3.2004 | 13h   | B                             | CHESEAUX    | MVT GROS-DE-VAUD        |
|          | 27.3.2004 | 15h15 | C II                          | CHESEAUX II | FC GENOLIER-BEGNINS II  |
| DIMANCHE | 28.3.2004 | 10h   | 4 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX II | RACING CLUB VILLECLAIR  |
|          | 28.3.2004 | 13h   | 2 <sup>e</sup> Ligue Féminine | CHESEAUX    | STADE-NYONNAIS          |
|          | 28.3.2004 | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC AZZURI 90 LS         |
| JEUDI    | 1.4.2003  | 20h15 | Seniors                       | CHESEAUX    | FC CHENE-AUBONNE        |
| SAMEDI   | 3.4.2003  | 10h30 | E I                           | CHESEAUX I  | MALLEY III              |
|          | 3.4.2004  | 10h30 | E II                          | CHESEAUX II | CUGY I                  |
|          | 3.4.2004  | 13h   | B                             | CHESEAUX    | FC VENOGÉ               |
|          | 3.4.2004  | 14h   | C II                          | CHESEAUX II | US TERRE SAINTE II      |
|          | 3.4.2004  | 15h   | C I                           | CHESEAUX I  | FC LAUSANNE SPORTS II   |
| DIMANCHE | 4.4.2004  | 10h   | 4 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX II | FC CONCORDIA II         |
|          | 4.4.2004  | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC ESPAGNOL LS          |
| JEUDI    | 15.4.2004 | 20h15 | Seniors                       | CHESEAUX    | FC ROMANEL              |
| SAMEDI   | 17.4.2004 | 10h30 | D A 9                         | CHESEAUX I  | FC VENOGÉ I             |
|          | 17.4.2004 | 10h30 | D A 7                         | CHESEAUX II | FC ASSENS               |
|          | 17.4.2004 | 13h30 | A/B Féminines                 | CHESEAUX    | AS LA SONNAZ B          |
| DIMANCHE | 18.4.2004 | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue Féminine | CHESEAUX    | VILLENEUVE SPORTS       |
| SAMEDI   | 24.4.2004 | 10h30 | E I                           | CHESEAUX I  | MALLEY IV               |
|          | 24.4.2004 | 13h   | C I                           | CHESEAUX I  | FR FROIDÉVILLE SPORTS   |
|          | 24.4.2004 | 14h15 | C II                          | CHESEAUX II | FC CRANS                |
|          | 24.4.2004 | 15h15 | B                             | CHESEAUX    | FC EPEDES               |
| DIMANCHE | 25.4.2004 | 10h   | 4 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX II | FC VILLA MEA            |
|          | 25.4.2004 | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC LA SARRAZ-ECLEPENS   |
| JEUDI    | 29.4.2004 | 20h15 | Seniors                       | CHESEAUX    | FC LE MONT LS           |
| SAMEDI   | 1.5.2004  | 9h    | E II                          | CHESEAUX II | CRISSIER II             |
|          | 1.5.2004  | 10h30 | D A 9                         | CHESEAUX I  | FC COLOMBIER-PAMPIGNY   |
|          | 1.5.2004  | 10h30 | D A 7                         | CHESEAUX II | FC VEYRON-VENOGÉ II     |
|          | 1.5.2004  | 14h   | A/B Féminines                 | CHESEAUX    | FC EPEDES/ARCONCIEL     |
| DIMANCHE | 2.5.2004  | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC THIERRÉNS            |
|          | 2.5.2004  | 13h45 | 2 <sup>e</sup> Ligue Féminine | CHESEAUX    | FC SAINT-SULPICE        |
| SAMEDI   | 8.5.2004  | 13h   | A/B Féminines                 | CHESEAUX    | FC LA SIONGE            |
|          | 8.5.2004  | 13h30 | C II                          | CHESEAUX II | LA CÔTE SPORTS          |
|          | 8.5.2004  | 15h30 | B                             | CHESEAUX    | FC VAULION              |
|          | 8.5.2004  | 10h   | D A 9                         | CHESEAUX I  | FC ASMICAL ST-PREX I    |
| DIMANCHE | 9.5.2004  | 10h   | 4 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX II | FC ECUBLENS II          |
|          | 9.5.2004  | 14h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue          | CHESEAUX    | FC RENENS               |
|          | 9.5.2004  | 15h30 | 2 <sup>e</sup> Ligue Féminine | CHESEAUX    | FC COUVET               |
| JEUDI    | 13.5.2004 | 20h15 | Seniors                       | CHESEAUX    | AS HAUTE-BROYE          |



**Samedi 27 mars 2004 à 20h.30**

## **François Emery**

et ses musiciens Jacques Saugy Guitare, Etienne Duruz Piano et David Busset Accordéon.

*Tout droit tombé du paradis d'Arletty, François Emery poursuit une démarche qui balance entre deux âges, ranimant la foi des poètes anciens sur les pavés de la vieille ville, cultivant un certain savoir boire et savourant un savoir vivre certain.*

*Dans un univers de cordes et de vent, de piano et d'accordéon, François loue les bonheurs d'ici-bas, des quatre cents coups à la gueule de bois, sans jamais, ô grand jamais, oublier les deux grillons de son foyer. Un cœur immense se dérobe pudiquement derrière sa guitare et une voix profonde à l'étoffe chaude et fragile se dissimule sous sa moustache.*

*Tout le monde viendra boire un coup avec le père François. Sauf les culs d'jatte, ça va de soi.*

*Blaise Hofmann*

### **En Première partie**

## **Sébastien Pleux Chante Brassens**

accompagné par Tristan (guitare) et Manu (contrebasse).

**Portes 20 heures... Bar et petite restauration.**

**Comme toujours.... Entrée libre et chapeau à la sortie.**

**Samedi 24 avril 2004**

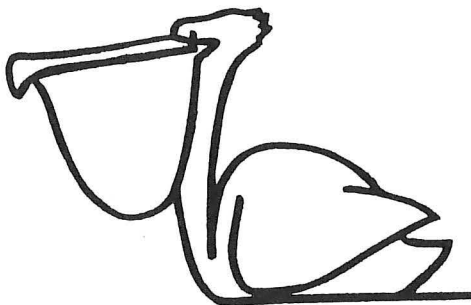
## **Jeunes talents...**

## **des personnes aux débuts prometteurs... Événement...**

La famille Jacot la mère et six enfants s'enmusique pour nous...Piano, violon, violoncelle, flûte traversière, harpe, saxophone... etc. Avec des musiques diverses. Ce même soir deux chanteuses Nancy Juvet et Gaëlle Graf.

**Réservez déjà cette soirée !**

# Ludothèque de Cheseaux



## Vente - Echange

Mercredi 28 avril 2004  
de 15h à 17h

*Avez-vous des jouets, CD, vidéo  
à vendre ou désirez-vous renouveler  
les jouets de vos enfants ???*

Dépôt au Collège du Centre de Cheseaux  
mardi 27 avril de 15h30 à 16h30 et de 19h à 20h

Vente mercredi 28 avril de 17h à 17h

Retrait des jouets invendus  
jeudi 29 avril de 19h à 20h

Pour tous renseignements: Viviane Jomini 021 731 43 57

## Une saison 2003-04 placée sous le signe de la réussite

Le Volley en salle étant ainsi programmé, qu'avec la venue du printemps, la saison se termine. Une saison à laquelle on pourra adjoindre le qualificatif de réussite. Réussie sur le plan sportif, mais aussi sur celui du soutien du public. Le succès est à mettre au crédit de l'ensemble des formations de notre club, reste que notre équipe



encore disputer les matchs de barrage (best of three) face au dernier de LNA.

Le fait d'avoir pu disputer ce tour final et du même coup assurer le maintien en LNB représentait l'objectif de la saison. Si une promotion devait s'en suivre, se

serait, sur le plan sportif, un exploit formidable, dont il faudra assumer les conséquences pour la prochaine saison.

Nos équipes **juniors (A1 et B)** ont une nouvelle fois terminé en tête de leur championnat respectif. Elles auront ainsi le privilège de disputer les finales suisses, fixées aux 1 et 2 mai à Lucerne pour les juniors A et les 8 et 9 mai à Neuchâtel pour les juniors B.

Quant à nos autres formations, elles se sont comportées fort honorablement dans leur différent championnat, aucune relégation n'est à déplorer. Vous trouverez tous les résultats détaillés et classements sur notre site Internet: **vbccheseaux.ch**.

phare de LNB demeure l'ambassadrice de notre Village, dont les exploits rencontrent un écho bien au-delà de notre Région.

**La LNB disputera demain 27 mars à Cheseaux** (17h30) son avant dernier match du tour final de promotion. L'adversaire du jour sera, ni plus ni moins, le champion de LNB, Volero Zurich, équipe déjà promue. Quant à Cheseaux, actuel 3<sup>e</sup> du tour final, donc barragiste pour une éventuelle ascension, son sort se décidera sans doute la semaine suivante à Steinhausen. L'écueil zouglois ne sera cependant pas le dernier, puisqu'il faudra

Le Comité peut ainsi déjà tirer un bilan très positif de la saison 2003-04, qui aura également vu les gradins de la salle de Derrière-la-Ville toujours mieux remplis au fil des matchs. Il s'agit là certainement d'un signe de satisfaction de la part du public, dont vous faites partie chers lecteurs. Cela nous ravi particulièrement et nous incite à travailler dans cette direction. Un grand merci et rendez-vous pour la prochaine saison, sans oublier les éventuels matchs de barrage.

*Daniel Laubscher*



Votre prochain Crieur sera distribué le 23 avril 2004  
Dernier délai pour les textes et annonces : Le 16 avril 2004

1033  
Cheseaux-sur-Lausanne



## Bally Guy Electricité SA

Installations électriques - Rénovation - Dépannage  
Téléphone - Câblage informatique

Praz-Lau 3  
1033 VERNAND-DESSOUS

«25 ans»

Tél. 021 731 22 91  
Fax 021 731 44 31

**Monuments funéraires - Fontaines**  
**Visitez notre exposition**

**Marbrerie d'Art**

Garden Centre Andréfleurs SA  
1042 Assens  
Tél. 021 781 29 29  
marbrerie-art.com  
marbrerie@hotmail.com



MARTINE ET GILBERT STAEHLI  
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS  
DE GESTION DIPLOMÉS

une fiduciaire,

*un éventail  
de services*

CH - DE LA VIGNETTAZ 7  
1054 MORRENS

TÉL 021 731 37 71  
FAX 021 731 32 22

à votre disposition



MAÎTRISE FÉDÉRALE  
ROLAND  
MARTINELLI  
PLÂTRERIE  
PEINTURE

PAPIERS PEINTS  
RUSTIC FAÇADES  
D'INTÉRIEUR  
D'IMMEUBLES

1033 CHESEAUX  
TÉL. 021 731 21 62  
r.martinelli@bluewin.ch

# TAXI

**Nouveau à Cheseaux**

Excursion à forfait  
sur rendez-vous,  
petits transports  
Tél./Fax 021 731 26 65  
jmgolay@bluewin.ch

Véhicule 7 places, climatisé, à votre disposition. Service personnalisé

**CHESEAUX ☎ 079 418 67 67 • Privé ☎ 021 731 28 03**

Rédacteur responsable : Pascal Blanc • Case postale 44 • 1033 Cheseaux  
Tél. et Fax 021 731 44 18 • E-mail : [crieur@hispeed.ch](mailto:crieur@hispeed.ch)